

# SHARP®

SHARP CORPORATION

<http://www.sharp.eu>

Sharp Electronics Europe Ltd.  
4 Furzeground Way, Stockley Park  
Uxbridge, Middlesex, UB11 1EZ, UK

Tiskano u Poljskoj  
Štampano u Poljskoj  
Tiskano v Poljska  
Wydrukowano w Polsce  
Készült Lengyelországban  
Vytlačeno v Polsku  
Vytlačené v Poľsku  
Надруковано в Польщі  
Trükitud Poolas  
Iespiests Polijā  
Išspausdinta Lenkijoje  
Τυπώθηκε στην Πολωνία  
Polonya'da basılmıştır  
Tirarit in Polonia  
Надрукована у Польшча  
Printed in Poland



TINS-F640WJZZ

12P10-PL-NG

PIN



LC-40LE730E / LC-46LE730E  
LC-40LE732E / LC-46LE732E

NET

РІВНОЦІННИК ЗА РУКОВАННЯ / УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ / ПРИРОЇЧНИК ЗА УПОРАВО / INSTRUKCJA OBSŁUGI  
F640WJZZ / KEZELÉSI ÚTMUTATÓ / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA OBSLUHU / INSTRUKCIJA Z EKSPLOATACJI /  
KASUTUSJUHEND / LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ /  
KULLANMA KILAVUZU / MANUAL DE UTILIZARE / ДАΠΑМОЖНИК ПА ЭКСПЛУАТАЦІІ / OPERATION MANUAL

SHARP

# SHARP®

LC-40LE730E  
LC-46LE730E  
LC-40LE732E  
LC-46LE732E

LCD TELEVIZOR U BOJI  
LCD TELEVIZOR U BOJI  
BARVNI LCD TELEVIZOR  
TELEWIZOR KOLOROWY LCD  
LCD SZÍNESTELEVÍZIÓ  
TELEVIZOR S BAREVNOU LCD OBRAZOVKOU  
TELEVIZOR S FAREBNOU LCD OBRAZOVKOU  
КОЛЬОРОВИЙ ТЕЛЕВІЗОР З  
РІДКОКРИСТАЛІЧНИМ ДИСПЛЕЄМ  
VÄRVILINE LCD-TELER  
ŠKIDRO KRISTĀLU EKRĀNA (LCD)  
KRĀSU TELEVIZORS  
SPALVINIS LCD TELEVIZORIUS  
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΜΕ ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ LCD  
(ΥΓΡΩΝ ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΝ)  
LCD RENKLİ TELEVİZYON  
TELEVIZOR COLOR LCD  
ВАДКАКРЫСТАЛІЧНЫ КАЛЯРОВЫ ТЭЛЕВІЗАР  
LCD COLOUR TELEVISION

AQUOS NET

AQUOS 3D  
LED



# NET

PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE  
UPUTSTVO ZA UPOTREBU  
PRIROČNIK ZA UPORABO  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ  
NÁVOD K OBSLUZE  
NÁVOD NA OBSLUHU  
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІІ  
KASUTUSJUHEND  
LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA  
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
KULLANMA KILAVUZU  
MANUAL DE UTILIZARE  
ДАПАМОЖНИК ПА ЭКСПЛУАТАЦІІ  
OPERATION MANUAL



HRVATSKI

SRPSKI

SLOVENŠČINA

POLSKI

MAGYAR

ČESKY

SLOVENSKY

UKRAJNSKA

EESTI

LATVISKI

LIETUVIŠKAI

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

TÜRKÇE

ROMÂNĂ

БЕЛАРУСЬ

ENGLISH



**DivX®**

DivX Certified® to play DivX® video up to HD 1080p, including premium content.

**ABOUT DIVX VIDEO:** DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

**ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND:** This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.

**Covered by one or more of the following U.S. Patents:**  
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

**SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used. Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted. In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

**DANGER:**

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner. Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur. To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

**IMPORTANT:**

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

- Blue: Neutral**
- Brown: Live**

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

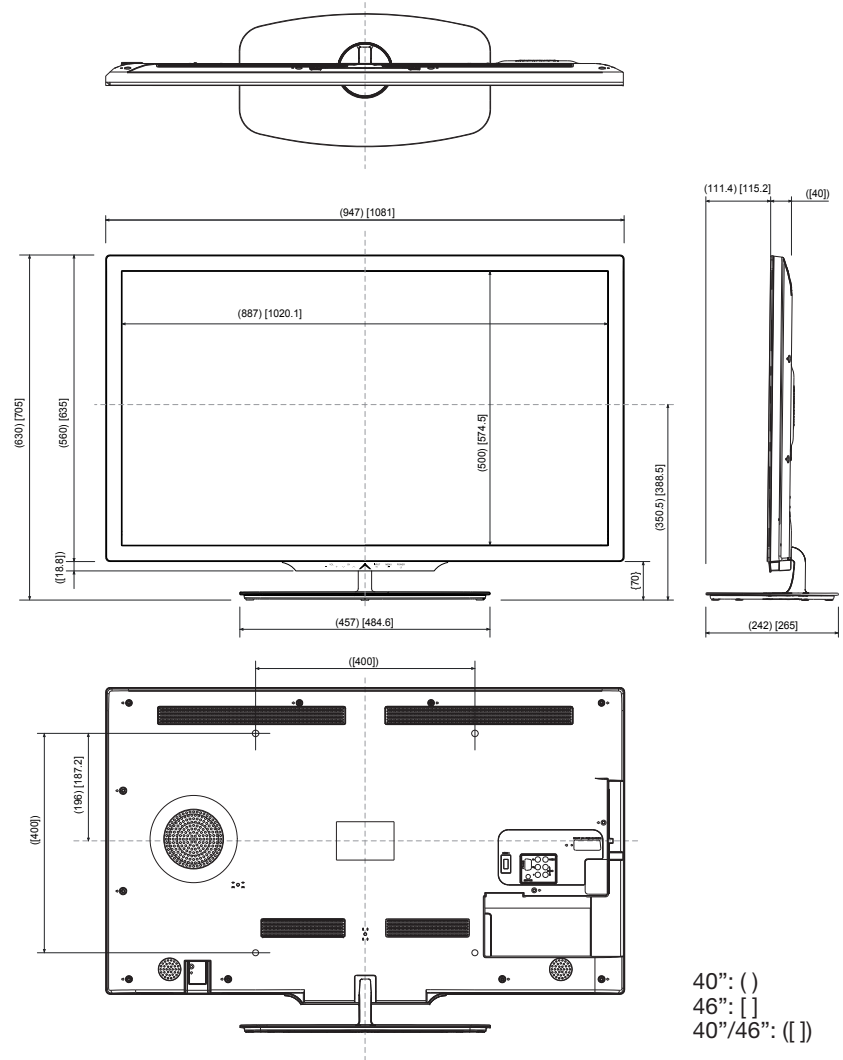
Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug. Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

**IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.**



**LC-40LE730E NET    LC-40LE732E NET**  
**LC-46LE730E NET    LC-46LE732E NET**



- Vybrazení a snímky nabídky OSD uvedené v tomto návodu k obsluze slouží pro účely vysvětlení a skutečný vzhled u jednotlivých operací se může mírně lišit.
- Příklady uvedené v tomto návodu vycházejí z modelu LC-40LE730E NET.
- Modely LC-40LE730E NET, LC-40LE732E NET, LC-46LE730E NET a LC-46LE732E NET jsou kompatibilní s komprimovaným vysíláním H.264 (MPEG4 H.264, MPEG4 AVC, MPEG4 AVC/H.264).

## Obsah

<b>Obsah</b> .....	<b>1</b>
<b>Úvod</b> .....	<b>2</b>
Vážený zákazník firmy SHARP .....	2
Důležité bezpečnostní předpisy .....	2
Dálkový ovládač .....	3
Televizor (pohled zepředu) .....	4
Televizor (pohled z boku a zezadu) .....	4
<b>Příprava</b> .....	<b>5</b>
Dodávané příslušenství .....	5
Připojení stojanu .....	5
Upevnění televizoru na stěnu .....	5
Volitelné příslušenství .....	5
Vložení baterií .....	6
Použití dálkového ovládání .....	6
Upozornění týkající se dálkového ovládače .....	6
<b>Stručný návod</b> .....	<b>7</b>
Přehled první instalace .....	7
Před zapnutím napájení .....	8
Vložení karty CA .....	8
Úvodní automatická instalace .....	9
Kontrola kvality a síly signálu .....	9
<b>Sledování TV</b> .....	<b>10</b>
Běžné použití .....	10
Zapnutí/vypnutí .....	10
Přepnutí mezi analogovým, satelitním a digitálním vysíláním .....	10
Přepnutí kanálů .....	10
Výběr vnějšího zdroje video signálu .....	10
Výběr jazyka zvuku .....	10
Výběr jazyka titulků .....	10
EPG .....	11
Výběr programu pomocí EPG .....	11
Teletext .....	12
Použití aplikace MHEG-5 (pouze Velká Británie) .....	12
<b>Připojení vnějších zařízení</b> .....	<b>13</b>
Úvod do připojování .....	13
Připojení HDMI .....	14
Připojení složkového signálu .....	14
Připojení VIDEO .....	14
Připojení SCART .....	15
Připojení reproduktorů/zesilovače .....	15
<b>Připojení počítače</b> .....	<b>16</b>
Připojení HDMI (DVI) .....	16
Analogové připojení .....	16
<b>Ovládání nabídky</b> .....	<b>18</b>
Co je to menu? .....	18
Základní funkce ovládání .....	18
<b>Základní nastavení</b> .....	<b>19</b>
Nastavení obrazu .....	19
Nastavení zvuku .....	20
Multimédia .....	20
Nastavení času .....	21
Zámek .....	21
Nastavení kanálů .....	22

Nabídka Nastavení .....	24
Aktualizace softwaru prostřednictvím USB .....	24
Seznam kanálů .....	25
Výběr kanálu, který chcete sledovat .....	25
Zobrazení informací o kanálu (pouze v režimu DTV/CADTV) .....	25
<b>Užitečné funkce pro prohlížení</b> .....	<b>26</b>
Výběr formátu obrazu .....	26
Výběr formátu obrazu ručně .....	26
Nastavení při použití vnějších zařízení .....	26
Zdrojový seznam .....	26
Připojení zařízení typu USB (Media Player) .....	26
Funkce MEDIA PLAYER .....	27
Režim obrázků .....	27
Režim Hudba .....	27
Režim Video .....	28
Kompatibilita se zařízeními typu USB / HOME MEDIA .....	28
Nastavení úspory energie .....	28
<b>Zařízení HDMI</b> .....	<b>29</b>
Ovládání zařízení HDMI pomocí protokolu HDMI CEC .....	29
Připojení HDMI CEC .....	29
Nabídka HDMI CEC .....	30
Ovládání zařízení HDMI CEC .....	30
<b>Nastavení sítě</b> .....	<b>31</b>
Připojení k síti .....	31
Co jsou to služby AQUOS NET? .....	33
Ovládání služeb AQUOS NET .....	33
HbbTV .....	34
<b>Funkce USB REC</b> .....	<b>35</b>
Funkce USB REC .....	35
<b>Sledování 3D obrazu</b> .....	<b>37</b>
Sledování 3D obrazu .....	37
Konfigurace nastavení televizoru za účelem zlepšení 3D zobrazení .....	37
Formát zobrazení pro 3D a 2D obrazy .....	38
Nabíjení baterie 3D brýlí .....	38
Řešení potíží – 3D obraz .....	39
<b>Dodatek</b> .....	<b>40</b>
Seznam zkratek .....	40
Informace o softwarové licenci na tento výrobek .....	40
Řešení potíží .....	41
Specifikace týkající se životního prostředí .....	41
Technické údaje .....	42
Informace o ekologické EU .....	43
Likvidace na konci životnosti .....	44
Ochranné známky .....	44

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!